Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior II	D4
CLUB 2	Vully IIa	D4

Lieu / Ort Location / Luogo	Torny	Date / Datum Date / Data	06.12.2025
Start / Beginn Début / Inizio: 14:00	End / Ende Fin / Fine: 15:41	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	D151
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	26

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	17161	PERROUD Dylan	
Official scorer Marqueur	3846	REBET Olivier	
Referee 1 Arbitre 1	21088	KOHLER Johan	
Referee 2 Arbitre 2	1068	MOLL Laurent	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	10
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	21

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Vully IIa**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHATTON Samuel				3366
28	A	AEBY Julien				23077
1	G	FROIDEVAUX Michel	X	X		16807
00	G	ROSSELLI Simone		X	X	16782
34		ANDREY Pauline				25003
32		CROTTAZ Noah				25044
65		POCHON Christian				16729
81		DOUGOUD Yan				3927
17		BAYS Joffrey				18055
7		NOTH Luca				3452
73		ROBATEL Sébastien				3351
60		CHATTON Vincent				3395

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **ROBATEL Sébastien** — Signature — 3351

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
30:53	17		1

TOTAL: 1 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	End / Ende Fin / Fine	code
18:47	28	2	20:47	C1
24:06	65	2	25:31	H
27:50	32	2	29:50	E
32:43	34	2	34:19	A

TOTAL: 8 min

2 Vully IIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
82	C	SIFFERT Samy				3993
25	A	PELLET Thoma				3952
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
51		BOURQUIN Enrico				3787
89		PELLET Corentin				3951
94		CEPPI Jérémy				3123
60		RUEGSEGGER Lionel				17061
96		STOLL Alan				4024
98		TRABOLD Raphaël				24092
75		JAVET Esteban				18032
KP		SIFFERT Ben				3992

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **LAUPER Yves** — Signature — 1536

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:40	98	KP	1
11:25	60	KP	2
13:50	KP	60	3
16:47	60	KP	4
17:17	98	82	5
18:08	75	25	6
25:31	89	82	7
31:46	60		8
34:19	51		9
35:02	KP	60	10
39:05	89		11
40:24	KP	60	12
42:22	25	98	13
43:20	75	25	14
44:10	60	94	15
45:13	89		16
46:42	82	60	17
47:51	94	98	18
48:34	89	25	19
56:19	KP	94	20
59:17	82	60	21

TOTAL: 21 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
18:47	82	2	20:47	C1
29:15	75	2	30:53	G1
53:08	82	2	55:08	H

TOTAL: 6 min